

AUS DEM INHALT

Nationalparkwelten neu öffnen am 8. Mai

Mittersill. Im Nationalparkzentrum laufen die Umbauten auf Hochtouren. Zeitlich und auch finanziell funktioniert alles nach Plan. Im Juni gibt's dann ein großes Fest. **Seite 4**

Italienischer Markt und „Wings for Life“

Mittersill. Von 2. bis 5. Mai sorgt der italienische Markt für Gaumenfreuden. Am 5. Mai können Bewegungsfreudige zudem für einen guten Zweck laufen. **Seite 8**

Gärtnerei: Neue Besitzer, neue Ideen

Stuhlfelden. Am 1. März hat das Ehepaar Valentina Tomsik und Matthias Meinel die beliebte Nationalparkgärtnerei von deren Gründer Johann Altenberger übernommen. **Seite 12**

Lebhaftes Treiben im Felberturm Museum

Mittersill. Beim Felberturm Museum ist zusätzlich zur hochkarätigen Ausstellung immer wieder ein buntes Programm geboten – zuletzt beim Ostermarkt. **Seite 16**

Maximilian Klammer holte neuen Rekord

Mittersill, Kufstein. Bei der Österreichischen Meisterschaft für Luftdruckwaffen lieferte der Mittersiller eine Rekordleistung ab und heimste damit den Jugend-Titel ein. Gernot Rumpler freut sich über Bronze. **Seite 19**



Wochenmarkt: Bald geht's los!

Mit den warmen Temperaturen steigt bei den Standler/-innen (im Bild Maria Junger) auch die Vorfreude auf das bunte Treiben in Mittersill. **Seiten 12/13**

STANDPUNKT

Michael Sinnhuber



Winter ade, Scheiden tut weh

Aber dein Scheiden macht, dass mir das Herze lacht.“ Wie im Text dieses Kinderliedes haben auch wir ein weinendes und ein lachendes Auge. Ein weinendes, dass der Winter vorbei ist. Denn – trotz aller Negativberichterstattung von nationalen und internationalen Medien – war der vergangene Winter ein sehr guter Winter, der buchungstechnisch wieder auf Vor-Corona-Niveau endete. Obwohl Teuerung, Klimawandel und der Dauerkrisenmodus in den Medien vorherrschten, ließen sich unsere Gäste den Spaß an ihrem Urlaub nicht nehmen. Ganz im Gegenteil. Das Gäste-Feedback war sehr positiv.

Unser lachendes Auge schaut auf die warme Jahreszeit, die uns wieder viele Feste und Veranstaltungen bringt. Der Frühling bringt heuer aber nicht nur warme Temperaturen, sondern auch eine Großbaustelle im Zentrum, die uns bis ca. Mai 2025 begleiten wird. Nämlich den Neubau des vorderen Teils des Krankenhauses. Wir begrüßen diesen Neubau ausdrücklich, da er den letzten Teil einer umfassenden Investition in die medizinische Versorgungssicherheit für die gesamte Region darstellt. Dass damit auch einige Verkehrsbehinderungen einhergehen, dass lässt sich leider nicht verhindern. Anstatt aber darüber zu jammern, sollten wir immer das Positive im Auge behalten und uns freuen, dass wir danach ein echtes Prunkstück der Gesundheitsversorgung am Land bei uns haben.

Danke für Euer Verständnis!

Die Bürgermeisteresseln sind bald alle neu besetzt

In Hollersbach findet die konstituierende Sitzung heute Abend statt und in Mittersill am 15. April. In Stuhlfelden war die Angelobung schon am 22. März.

Mittersill-Plus-Region. Die Bürgermeister- und Gemeindevertretungswahlen im Bundesland Salzburg sind geschlagen – mittlerweile auch in jenen Gemeinden, in denen es eine Stichwahl brauchte. In Hollersbach, Mittersill und Stuhlfelden war von Anfang an klar, dass es dazu nicht kommen würde, weil jeweils nicht mehr als zwei Personen für das Amt des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin kandidiert haben. So steht also seit 10. März fest, wer hinkünftig die Geschicke der drei Mittersill-Plus-Gemeinden an vorderster Front leiten wird.

Sie nehmen sich viel Zeit für ihre neue Aufgabe

In Mittersill nimmt Thomas Ellmauer (Liste MIT) auf dem Bürgermeistersessel im Rathaus Platz. Als Vizebürgermeister steht ihm Felix Germann (Liste MITTE) zur Seite. Der zweite Vizebürgermeister wird aufgrund der Mandatsverteilung wiederum ein Fraktionsmitglied der Liste MIT sein. Den Namen wird man nach der konstituierenden Sitzung bzw. nach der Angelobung am 15. April wissen. Und auch, wer welche Ausschüsse lei-



Wolfgang Viertler wird am Tag der Angelobung von seinem Nachfolger Thomas Ellmauer (rechts) exakt 20 Jahre lang Bürgermeister von Mittersill gewesen sein.

BILD: FRANZ REIFMÜLLER

tet. Zurück zu Thomas Ellmauer, dem neuen Bürgermeister: Der 48-Jährige ist gelernter Buchhändler. Seit mittlerweile 25 Jahren arbeitet der Familienvater – die beiden Kinder sind bereits erwachsen – bei einer Bank in Kitzbühel. Dort ist er zwischenzeitlich noch in Teilzeit tätig, will sich dann aber zur Gänze seiner neuen Aufgabe widmen.

In Hollersbach leiten zwei Frauen die Geschicke der Gemeinde: Die Bürgermeisterin

heißt Sieglinde Islitzer Lerch (ÖVP) und Angelika Hölzl (Liste MFH) ist wie schon in der vorangegangenen Periode die Vizebürgermeisterin. Sieglinde Islitzer Lerch ist verheiratet und Mutter von zwei Kindern. Sie arbeitet in der Modebranche und wird ihre Teilzeit-Stunden noch weiter reduzieren. Die Hollersbacherin war bereits bei der örtlichen Feuerwehr die erste Frau in leitender Funktion und freut sich nun sehr darüber, die erste Bürgermeisterin des Ortes zu sein.

Der neue Bürgermeister von Stuhlfelden heißt Josef Voithofer (ÖVP). Der 53-jährige Familienvater hat vier erwachsene Kinder. Er absolvierte Lehren als Säger und Maurer und wurde im zweiten Bildungsweg Religionslehrer und Betreuer von Menschen mit Behinderung. Zuletzt war er als Amtsleiter von Stuhlfelden tätig. Diese Funktion kann er nun nicht mehr ausüben, wird aber trotzdem noch für einige Aufgaben bei der Gemeinde in Teilzeit angestellt sein. Vizebürgermeister bleibt Vital Enzinger (FPÖ).

Christa Nothdurfter



Stuhlfelden: Josef Voithofer ist der Nachfolger von Sonja Ottenbacher, die ebenfalls 20 Jahre im Amt war.

BILD: MANUEL HORN



Hollersbach: Sieglinde Islitzer Lerch ist die Nachfolgerin von Günter Steiner, der 15 Jahre lang Ortschef war.

BILD: EVA REIFMÜLLER

VERANSTALTUNGEN & TERMINE

MITTERSILL

Stadtführung

Infos über die Stadt und deren Geschichte. Anmeldung unter Tel. 06562-4292 oder per E-Mail: welcome@mittersill.info

Jeden Freitag, 16 Uhr, Treffpunkt M-Plus-Büro, Zeller Straße 2

Vortrag

Das SBW Mittersill lädt zum Vortrag „Faszination Neurochirurgie“ ein. Mehr Infos auf S. 14.

Freitag, 12. April, 19 Uhr, Halle für Halle, Schulzentrum

Sitzkissenkonzert

Die Bürgermusik Mittersill lädt ein. Zusätzlich zum Konzert für Groß und Klein gibt es auch eine Instrumentenvorstellung.

Samstag, 13. April, Probelokal, Poststraße 5, Eingang Süd

Obstbaum- und Beerenmarkt

Veranstalter ist der Obst- und Gartenbauverein Mittersill.

Samstag, 20. April, 9 bis 16 Uhr, Firmengelände Keil Erdbau, Stadtteil Rettenbach

Familienkonzert

Das Tauern Blasorchester bzw. dessen Jugendorchester „Tutti Frutti“ und dessen Trommelgruppe laden ein.

Samstag, 20. April, 14 Uhr, Halle für Alle im Schulzentrum

Vormaispielen

Die Bürgermusik Mittersill ist unterwegs durch die Stadt.

Samstag, 27. April, Mittersill

Mueh-Clubbing

„Clubbing on 2nd Floor“, All-inclusive-Tickets.

Samstag, 27. April, 22 Uhr, Mueh (ehemalige Felbermühle)

Maifest im Felbertal

Beim Fest rund um den Maibaum gibt es Musik, Speis, Trank und regionale Produkte.

Mittwoch, 1. Mai, GH Haidbach

Maifest

Das Team der SPÖ Mittersill lädt zu Musik, Speis und Trank.

Mittwoch, 1. Mai, Stadtzentrum

Italienischer Markt

Auf die Besucher/-innen warten Köstlichkeiten. Mehr Infos S. 8.

Donnerstag bis Sonntag, 2. bis 5. Mai, Stadtzentrum

Wings-for-Life-App-Run

Gemeinsam laufen für die, die es nicht können. Mehr Infos S. 8.

Sonntag, 5. Mai, 13 Uhr, Start beim Rathaus.

HOLLERSBACH

Lederhosenparty

Die Landjugend Mittersill-Hollersbach lädt zur großen Party.

Samstag, 6. April, ab 19 Uhr, Badeseegelände Hollersbach

Maispielen der TMK

Die örtliche Trachtenmusikkapelle marschiert durch den Ort und

musiziert. Danach umrahmt sie die Erstkommunion (9.45 Uhr).

Mittwoch, 1. Mai, ab 6 Uhr.

Maifest

Maibaum-Kraxeln mit Musik, Speis und Trank.

Mittwoch, 1. Mai, Zentrum

STUHLFELDEN

Maispielen der TMK

Die Trachtenmusikkapelle ist wieder unterwegs.

Freitag, 26. April, am Abend, Sonnenhang, Wilhelmsdorf.

Samstag, 27. April, ab 9 Uhr, Obere und Untere Siedlung sowie am Sonnberg.

Dienstag, 30. April, am Abend, Pirtendorf.

Mittwoch, 1. Mai, ab 6 Uhr, Dorf.

Maifest

Maibaum-Kraxeln bei Musik, Speis und Trank.

Mittwoch, 1. Mai, 11 bis 17.30 Uhr, Ortszentrum.



Neue Wohnbauprojekte!

Mittersill und Neukirchen

Verkaufsstart bereits erfolgt!

Informieren Sie sich jetzt!



WAU! Wohnbau GmbH
Gerlosstraße 29 | 5730 Mittersill

WAU!

WOHNSAU
Vorferle - die begeistern

+43 (0) 650 / 43 11 991
office@wau-wohnbau.at
www.wau-wohnbau.at

„Neue Attraktionen für Groß und Klein“

Die Umbauten im Nationalparkzentrum laufen auf Hochtouren. Sogar an den Osterfeiertagen wurde gearbeitet. Am 8. Mai öffnen sich die Pforten.



V. l.: GF Roland Rauch, Marion Buchner (Firma Dengg), Robert Ploch (Firma Wertheim), Mario Oswald (NPZ-Team), Robin Rainer (Firma Dengg) und der Aufsichtsratsvorsitzende Michael Obermoser.

BILD: FERIEREGION NPHT

Mittersill. Im Nationalparkzentrum (NPZ) befindet sich die weitum beliebte Ausstellung „Nationalparkwelten“. Auch ein dazupassender Shop, das Restaurant Almaa sowie einen Veranstaltungsraum gibt es hier. Neben diesen öffentlichen Räumen ist im NPZ auch die Nationalparkverwaltung mit Direktor Wolfgang Urban untergebracht – ebenso wie das Science Center und NPZ-Büroräumlichkeiten.

Der Hausherr und Geschäftsführer der Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern heißt Roland Rauch. Wir sprachen mit ihm über die Baufortschritte bei der Rundum-Modernisierung im Gebäude, die im Jänner gestartet ist.

Alles verläuft nach Plan – Großes Familienfest im Juni

Rauch: „Insgesamt investiert das Land aktuell drei Millionen Euro. Die Bauarbeiten verlaufen planmäßig und auch der Kostenrahmen wird eingehalten. Am 8. Mai können wir wieder aufsperrn. Und im Juni – den genauen Termin haben wir noch nicht fixiert – steht dann ein großes Familienfest auf dem Programm.“ Die Nationalparkwelten bringen den Besucher/-innen die Welt der Hohen Tauern auf kurzweilige,

spannende und informative Art näher. Schon bisher gab es hier es zehnteil zum Teil interaktive Stationen und das 360-Grad-Panoramakino. Auch Führungen mit den ausgebildeten Nationalpark-Rangern können gebucht werden. Das Stations-Konzept wird beibehalten, aber mit neuem Pep versehen. „Alles wird von der sehr guten auf eine noch bessere Stufe gehoben. Der Erzählstrang wird anders vermittelt und die Besucher wie an einem roten Faden imaginär durch die Ausstellung geleitet. Bei den Audioguides lassen sich verschiedenste Sprachen einstellen und vor allem auch für die Kinder gibt es neue Attraktionen, mit denen wir die Familien überraschen wol-

len“, erzählt Roland Rauch. Inhaltlich sei mit einem Öko-Team, zu dem auch Wolfgang Urban gehört, zusammengearbeitet worden.

Roland Rauch schildert zudem, dass auch das Foyer und der Shop neu gestaltet werden. Und dass die Situation für Menschen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind, zusätzlich optimiert wird. Das Restaurant wird nach 15 Jahren ebenfalls im neuen Glanz erstrahlen.

Zum Einsatz kamen bzw. kommen großteils Firmen aus der Region – wie etwa Knapp Bau, Wohnstudio Kogler, Hauschild Installationen oder die Elektrotechnikfirmen Bernhard und Aberger. **Christa Nothdurfter**



Visualisierung vom „Wasserreich“.

BILD: ZANGL/MARKUS MEIRHOFER

WIE GUT HÖRE ICH?



Hörgeräteexpertin Inge Maurer informiert Ihr Gehör Testen Sie es! Der Superschnelltest

Meist schleichend und kaum bemerkt ist es oft nicht so einfach, eine Hörminderung festzustellen. Mit unserem Super-Schnell-Test können Sie nun selbst überprüfen, wie fit Ihr Gehör ist:

Haben Sie öfter Schwierigkeiten Gesprächen zu folgen, wenn mehrere Personen sprechen? Ja Nein

Überhören Sie öfter das Klingeln der Türglocke? Ja Nein

Können Sie das Zwitschern der Vögel nicht mehr hören? Ja Nein

Beschweren sich Ihre Familie oder Nachbarn darüber, dass Sie den Fernseher zu laut aufgedreht haben? Ja Nein

Müssen Sie beim Telefonieren oft nachfragen, weil Sie Gesagtes akustisch nicht verstanden haben? Ja Nein

Haben Sie das Gefühl, die meisten Menschen sprechen undeutlich? Ja Nein

Ist es Ihnen schon passiert, dass Sie ein heranahendes Auto erst im letzten Moment bemerkt haben? Ja Nein

Haben Sie eine oder mehrere Fragen mit JA beantwortet, sollten Sie nicht zögern und einen Hörtest bei Ihrem "Das neue Hören Akustiker" durchführen lassen. Dieser Test gibt Aufschluss über Ihr Gehör! Nehmen Sie in jedem Fall den oben ausgeführten Selbsttest mit. Lassen Sie aber, auch wenn Ihr Gehör top ist, dieses regelmäßig kontrollieren!

Im Oberpinzgau ist Ihre Ansprechpartnerin bei Hörproblemen Inge Maurer, geprüfte Hörgeräteakustik-Meisterin bei Sehen & Hören Maurer in Mittersill an der Salzachbrücke.

Achtung! Hörgeräte probetragen jederzeit möglich!

TESTEN OHNE WARTZEITEN mit den neuesten Prüfgeräten von Mo.-Fr. 08:30-12:00 & 14:00-18:00 Uhr Sa. 08:30-12:00 Uhr

AUGENOPTIK

maurer

HÖRSYSTEME

Mittersill an der Salzachbrücke

Sehen & Hören Maurer GmbH
Zufahr Straße 5, 6220 Mittersill, Austria
T +43 30 1038 4781 | Fax +43 30 6302 4780
optik@maurer.at | www.optik-maurer.at



„Auf den Spuren der Samer“: Impressionen von bisherigen Wallfahrten.

BILDER: SAMER MITTERSILL

Mit den Samern auf Wallfahrt gehen

Mittersill. Schon zum fünften Mal starten heuer die Felbertauernsamern ihre zweitägige Wallfahrt „Auf den Spuren der Samer“ über den Felber Tauern mit Übernachtung auf der St. Pöltner Hütte. Start wird am Mittwoch, 24. Juli, sein, wenn der Shuttle-Bus die Wallfahrer zum Matreier Tauernhaus bringen wird.

„Es ist ein besonderes Erlebnis, bestätigen uns die Wallfahrer immer wieder“, sagt Obfrau Barbara Loferer-Lainer. Für Familien besteht die Möglichkeit, auf der „Kleinen Wallfahrt“ gemeinsam mit den Felbertauernsamern vom Tauernhaus Spital zur Felberkirche nach Mittersill zu wandern. Detaillierte Infos und An-

meldeformulare sind online zu finden (samer-mittersill.at) oder können bei Barbara Loferer-Lainer telefonisch angefordert werden (0664/20 10 845).

Benediktinerpater Paulus wird die spirituellen Impulse abhalten und Feri Lainer geht auf die kulturellen Besonderheiten ein. Loferer-Lainer: „Unser Vorgeher und geprüfte Wanderführer Georg Steiner wählt das Tempo so, dass wir als geschlossene Gruppe zu den jeweiligen Gebetsrasten kommen. Die Plätze auf der St. Pöltner Hütte müssen von jedem selbst reserviert werden. Umso früher, umso besser. Sei dabei und genieße einen kulturellen und spirituellen Höhepunkt in Mittersill.“



SHOPPING EVENT LADIES DAY bei Moosbrugger Damen

Mittersill. Bei Moosbrugger lässt man sich immer wieder etwas einfallen für die vielen Stammkundinnen.

Am Samstag, 6. April 2024, kann man einen besonderen Shoppingtag in entspannter Atmosphäre erleben, sich bei Prosecco und Häppchen inspirieren lassen und über die neusten Trends für Frühjahr/Sommer 2024 informieren.

Es wird auch ein tolles Rahmenprogramm geboten:

- **10 & 15 Uhr Live FASHION PRÄSENTATION:** Kleine hausinterne Modenschau, bei der viele verschiedene Looks für alle Zielgruppen präsentiert werden.
- **Großes Gewinnspiel:** Unter allen Kundinnen verlosen wir Preise im Gesamtwert von über 1.000 Euro.

www.mode-moosbrugger.at

ANZEIGE

Samstag 6.4.
LADIES DAY
mit großem Gewinnspiel

MOOSBRUGGER
DAMEN in Mittersill



Ein Teil der BORG-Schülerinnen im Felberturm. BILDER: BORG MITTERSILL

Wunderbarer Abend mit vielseitigen Talenten

Mittersill. Am 21. März luden die Schülerinnen und Schüler der Musikwerkstätten des BORG Mittersill zum alljährlichen Konzertabend im Felberturm ein. Unter der Leitung von Julian Hutter und Johannes Tildach präsentierten die jungen Talente ein breites Programm quer durch die Populärmusik.

Die 5. Klassen eröffneten den Abend mit der Rocknummer „Low Rider“ und zeigten zudem bei improvisierten Soli ihr Können. In unterschiedlichen Formationen erklangen weitere Stücke – vom spanischen Gitarrensolo bis hin zum selbstkomponierten Lied „Wieso“ von Lena Voithofer.

Die Freude der Schülerinnen und Schüler und die Begeisterung des Publikums waren förmlich zu spüren.

Den Abschluss bildete die Schulband mit Klassikern wie „Hit the Road Jack“ von Ray Charles, „Hand in my pocket“ von Alanis Morissette und „Creep“ von Radiohead. Mit tosenden Ap-

plaus bedankte sich das Publikum bei den Schülerinnen und Schülern sowie bei den Lehrkräften für diesen Abend, wobei auch Standing Ovationen nicht gefehlt haben. Der Konzertabend im Felberturm verdeutlichte einmal mehr die verbindende Wirkung der Musik und bot den Besucherinnen und Besuchern ein unvergessliches Erlebnis.

Beim Maturaball wird wieder musiziert

Die nächste Gelegenheit, die jungen Talente wieder in Aktion zu sehen, ist der Maturaball am Freitag, 14. Juni, im Ferry Porsche Congress Center in Zell am See.

Das musikalisch kreative Angebot des BORG Mittersill (Bundesoberstufenrealgymnasium) bietet jungen, motivierten Talenten eine Vielzahl an Möglichkeiten zur Entfaltung ihres Könnens und zur Entdeckung ihrer Leidenschaft für Musik.



„Ein Danke fürs Ostershopping“

Erfolgreiche Aktion von M+ und 48 teilnehmenden Betrieben – zahlreiche Gewinner freuten sich.

Mittersill. Zahlreiche Gewinner konnten sich beim heurigen Ostershopping über Gewinne in Form von Mittersill-Plus-Gutscheinen freuen. Ab einem Einkauf von 10 Euro erhielten Kunden ein Rubbellos dazu. Heuer waren es insgesamt 48 Mittersill-Plus-Betriebe (im Bild unten eine Impression aus dem Geschäft „Hautnah“), die bei dieser Aktion

dabei gewesen sind. Mit ein bisschen Glück haben sich hinter der Rubbelfläche Mittersill Plus Gutscheine im Wert von bis zu 100 Euro versteckt. Abschließend kann man sagen, dass in den Ostertagen fleißig geshopped wurde. Nicht nur Mittersill Plus freut sich darüber, sondern auch die teilgenommen Händler – vielen Dank dafür! **Das Team von M+**



SYMBOLBILD: ARCHIV / NOTHÜRFFER

Sitzkissenkonzert der Bürgermusik

Mittersill. Die Bürgermusik Mittersill lädt musikbegeisterte Kinder – oder solche, die es noch werden möchten – und deren Eltern zu einem ganz besonderen Nachmittag ein. Der Titel des Sitzkissenkonzerts lautet „Klang des weißen Goldes“. Anschließend werden auch noch verschiedene Instrumente vorgestellt. Termin: Samstag, 13. April, um 15 Uhr im Probelokal an der Adresse Poststraße 5, Eingang Süd.

GESUND mit
Schwefelbäder & Massagen

Rheuma, Ischias, Neuralgie,
Gicht, Muskelerkrankungen,
Sehnen & Bandscheibenschäden.

Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit

Familie Racan
5724 Stuhlfelden | Heilbad 1

Tel. +43(0)664-3030225

Montag, Mittwoch und Freitag
von 13.00-19.30 Uhr geöffnet.
Mit Terminvereinbarung!

info@heilbad-burgwies.at
www.heilbad-burgwies.at



„Hasenkinder“ sorgten im Seniorenheim Mittersill für Osterstimmung

Die Bewohner/-innen des Seniorenwohnheims erlebten eine Überraschung: Die Kinder aus der Gruppe namens „Hasen“ vom St. Vinzenz Kindergarten kamen zu Besuch.

Die kleinen Gäste brachten Frühlings- und Osterlieder mit, die sie mit strahlenden Gesichtern und voller Begeisterung vortrugen. Die Senioren genossen die Darbietungen

der Kindergartenkinder sichtlich und klatschten im Takt mit. Diese generationenübergreifende Begegnung brachte viel Freude für Alt und Jung.

BILD: JULIA SINNHUBER

soliver.com

s.Oliver Stores
 Marktstr. 38, 5741 Neukirchen
 Zellerstr. 1, 5730 Mittersill
 Marktstr. 34, 5661 Rauris

s.Oliver

Ein italienischer Markt & Laufen für andere

Der Markt mit den Spezialitäten aus Italien findet zum dritten Mal statt – diesmal von 2. bis 5. Mai. Am 5. Mai lautet das Motto zudem „Wings for Life“.

Mittersill. Dolce Vita, italienisches Flair, kulinarische Köstlichkeiten und typische Produkte aus den Top-Regionen Italiens – das zeichnet den „Mercato Italiano“ aus, der heuer zum dritten Mal im Mittersiller Stadtzentrum für bunte Vielfalt sorgt. Es ist ein Fest für alle Sinne und eine Freude für den Gaumen.

Rund ein Dutzend Händler und Produzenten kommen (fast) direkt an unsere Haustüren, um ihre Köstlichkeiten feilzubieten. Die große Auswahl an frischen Produkten aus „Bella Italia“ laden

zum Verkosten und Genießen ein. Am Freitag und Samstag wird der Markt auch von musikalischen Klängen begleitet. Dem Dolce Vita – dem süßen Leben – steht also nichts im Wege, und vielleicht zeigt sich der Mai dann auch wettermäßig von seiner besten Seite, damit er seinem Beinamen „Wonnemonat“ gerecht wird.

Öffnungszeiten:
Donnerstag von 9 bis 21 Uhr
Freitag/Samstag von 9 bis 22 Uhr
Sonntag von 9 bis 18 Uhr



Diese Bilder wecken die Vorfreude auf den Italienischen Markt im Zentrum von Mittersill.

BILDER: DOLCE VITA/MERCATO ITALIANO



Wings for Life-App Run, Saalfelden 2023. Heuer steht auch in Mittersill ein organisierter Lauf am Programm. BILD: ARCHIV / ANDREAS RACHERSBERGER

Die Strecke führt vom Rathaus nach Hollersbach und zurück: Wings for Life-App Run

Bei der weltweiten Laufveranstaltung zugunsten der Rückenmarksforschung kann man mittels einer App überall teilnehmen. Alleine oder gemeinsam mit Freunden oder Gleichgesinnten. Oder man nimmt an einem organisierten App-Run-Event teil. Ein solcher wird heuer erstmals auch in Mittersill organisiert. Der Tag ist zufällig

derselbe wie der Abschlusstag des italienischen Marktes, sodass Läufer/-innen und teilnehmende Rollstuhlfahrer/-innen im Anschluss dort noch beisammensitzen, nachbesprechen und der Kulinarik fröhnen können.

Detaillierte Infos gibt es online: wingsforlifeworldrun.com/de/locations/mittersill

Eine große Auswahl an regionaltypischen Spezialitäten aus Italien

Umbrien, das Land des Trüffels

Prosciutto crudo
Trüffelsalami
Trüffelkäse
Parmesankäse
Frischer Trüffel

Kalabrien, die südlichste Region Italiens

Frische Oliven
In Öl eingelegte Spezialitäten
Olivenöl

Salamino piccante
Provolone – Riesenkäse
Verschiedene Käsesorten
Mediterrane Gewürze
Südtalitanische Weine

Sizilien, die größte Mittelmeerinsel

Mandelgebäck
Verschiedenste Nüsse
Gebrannte Mandeln
Torrone
Sizilianische Weine

Sardinien, die Insel der vielen Dialekte

Pecorino – Schafskäse
Pane Carasau- Brot

Apulien, der kulinarische Absatz des „Stiefels“

Frische Oliven
In Öl eingelegte Spezialitäten
Olivenöl
Verschiedene Käsesorten
Verschiedene Brotsorten
Taralli – das typische Salzgebäck

Toskana, die historische Weinkulturlandschaft

Käse aus hauseigener Herstellung
Weinkäse
Nuss-Käse
Gorgonzola-Käse
Regionale Weine

Lombardei, das Seenland Norditaliens

Salami milanese
Salami ungherese
Verschiedene hausgemachte Pastasorten

Südtirol, ein Herzstück der Alpen

Südtiroler Speck
Hirschsalami und Hirschfilet
Gamswurst
Schüttelbrot und Vinschgerl
Südtiroler Wein

MENSCHEN IM BILD



Blizzard

Bei der Blizzard Sport GmbH gibt es eine personelle Veränderung: Nach fast 17 Jahren als Personalleiterin verabschiedet sich **Yvonne Richter** per 12. April 2024 vom Unternehmen. Im Sinne einer reibungslosen Übergabe

hat **Martin Falbesoner** (die Personalleitung bereits Mitte Februar übernommen und wird seither von seiner Vorgängerin als Sparingpartner und in Projekten begleitet. Weiterhin Teil der Personalabteilung sind Ben Huber, Ingrid Gruber und Sabrina Hölzl. BILD: BLIZZARD

Präsentation

Das Team der **Buchhandlung Ellmauer** (im Bild mit der Autorin, hinten rechts) lud am 7. März zu einer Buchpräsentation in das Felberturm Museum ein. Psychologin **Sabine Viktoria Schneider** stellte ihr Werk „Heilende Gedanken“ vor. **Claudia Magauer** von der Buchhandlung: „Es war ein wirklich grandioser Abend.“ Die Autorin – ihres Zeichens auch Professorin – schlüsselt in ihrem Buch psychosomatische Hintergründe schlüssig auf, nennt falsche Gedankenmuster und erläutert, wie sich diese auflösen lassen. BILD: ELLMAUER



Gratulation zum 50. Besuch in Hollersbach

Bei der Familie Kirchner alias „Paulei“ – sie vermietet eine idyllisch am Waldrand gelegene Ferienwohnung – und bei der Familie Krämer gab es kürzlich Grund zur Freude. Der treue Gast Robert Krämer erhielt für seinen 50. Urlaub in Hollersbach eine Ehrenurkunde. Auch die Vermieter erhielten ein Geschenk, das bestens angekommen ist – einen Mittersill-Plus-Gutschein. Von links: Evi und Manfred Kirchner, Vizebürgermeisterin Angelika Hölzl und Robert Krämer mit seiner Gattin. BILD: HÖLZL

INTERSPORT BREITFUSS +43 6562 700 81
talstation@sport-breitfuss.com
sport-breitfuss.com

PREMIUM BONUS BEISPIEL

KTM Lycan 271 Normalpreis	€ 5.799,-
abzüglich Premium Bonus	€ 460,-
	€ 5.339,-

BIKE PREMIUM BONUS

KTM LYCAN 271 2024

Bosch Performance CX 750Wh, Shimano Deore XT, 12-Gang
Shimano 4 Kolben Bremse

€5.799,-
Normalpreis



PREMIUM BONUS €460

KTM MACINA ALP LTD 2024

Bosch Performance CX 750Wh, Shimano Deore XT, 12-Gang
Shimano 4 Kolben Bremse

€4.199,-
Normalpreis



PREMIUM BONUS €380

KTM AERA 271 LFC 2024

Bosch Performance 750Wh, Shimano Deore XT, 11-Gang
Shimano 4 Kolben Bremsen

€5.499,-
Normalpreis



PREMIUM BONUS €440

Doppelt gemoppelt

Am Samstag, 18. Mai, kommen Bewegungsfreudige und/oder Gourmets auf ihre Kosten: Der Team Fun Run und Wein trifft Pinzga Kost finden statt.

Mittersill. Der „Team Fun Run – powered by Sparkasse Mittersill“ findet im Zentrum statt. Jedes Team besteht aus drei Leuten, die gemeinsam an den Start gehen und je fünf Kilometern zurücklegen. Die Zeiten der 3er-Team werden zusammengezählt. Mit dem „Team Walking“ gibt es heuer eine neue Klasse. Ob laufen oder spazieren: Der Fokus liegt auf Gemeinschaft und Spaß. Das Motto lautet jetzt also, ein Team mit Arbeitskollegen, Vereinsmitgliedern, Familienmitgliedern oder Freunden zusammenzustellen.

Die verschiedenen Klassen:

– Zwergal Lauf (Kinder bis 6 Jahre): keine Teams, Einzelwertung, Strecke 600 Meter.

– Team Kids Lauf (Kinder 7 bis 10 Jahre): 3er-Teams, jedes Team-Mitglied läuft eine Runde von ei-

nem Kilometer.

– Team Damen/Herren/Mix Lauf: 3er-Teams, jedes Team-Mitglied läuft eine Strecke von fünf Kilometern.

– Team Walking: 3er-Teams, jedes Team-Mitglied geht eine Strecke von fünf Kilometern. Keine Unterteilung in Geschlechter oder Jahrgänge, alle in einer Wertung.



Das war 2023.

BILDER (2): F. REIFMÜLLER

Startzeiten:

– Team Zwergal: 14:30 Uhr

– Team Kids: 14:40 Uhr

– Team Damen/Herren/Mix Lauf und Team Walking: 15 Uhr

Nenngeld:

– Team Damen/Herren/Mix Lauf & Team Walking: 30 Euro/Team.

– Team Zwergal/Kids: kostenlos

Wertungen & Siegerehrung:

Bei der Klasse Zwergal wird jedes Kind einzeln gewertet. In den anderen Klassen gibt es eine Wertung für die schnellsten Teams und zusätzlich eine für die Mittelzeit. Für das neue Team Walking gibt es eine eigene Wertung. Die Siegerehrung mit großer Verlosung wird um ca. 17 Uhr am Stadtplatz stattfinden.

Anmeldung:

Ab sofort online unter

WWW.PENTEK-PAYMENT.AT

Zum Fest „Wein trifft Pinzga Kost“

Zum Essen gibt es Bauernkräpfen, Germkräpfen süß und sauer, Kasnudeln mit Krautsalat, Kasnocken und Jaganocken sowie geschmorte Rindschulter mit Erdäpfelstampf.

Zum Trinken gibt es unter anderem verschiedene Weine von Top-Winzern aus dem Weinviertel.

Umrahmt wird die Veranstaltung von musikalischer Unterhaltung und von einem Kinderprogramm.

Das Fest findet am 18. Mai im Mittersiller Zentrum statt.



DO und FR Warmbadetage
Freitag bis 23 Uhr geöffnet



KOGLER
HALLENBAD

Hotel Kogler, Mittersill · 0 65654615 · hotel-kogler.at

- » 25 m Sportbecken
- » 60 m Rutsche
- » Kinderbecken
- » Whirlpool
- » Wasserfall
- » Massagebucht
- » Granderwasser
- » Sauna/Wellness
- » Fitness Studio

300 m² Wasserfläche
DO und FR 31° Wassertemperatur

Bundesminister zu Gast in Mittersill

Mittersill. Die von der Bauernschaft Mittersill und dem Bauernbund organisierte „Lichtmessversammlung“ erfreute sich in diesem Jahr besonders großer Beliebtheit.

Dank der Unterstützung durch Landwirtschaftskammerrat Maximilian Schwarzenbacher und der Nationalratsabgeordneten Carina Reiter konnte Norbert Totschnig (ÖVP) für die Veranstaltung gewonnen werden, der Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft. Über 100 heimische Landwirt/-innen und Interessierte kamen am 14. März zu dem offenen Austausch und konstruktiven Dialog in die Halle für Alle.

„Es ist erfreulich zu sehen, dass Diskussionen über wichtige Themen auf Augenhöhe geführt werden können“, sagte Schwarzenbacher. Das Ereignis habe Ge-

spräche über drängende Themen gefördert, die für den lokalen landwirtschaftlichen Sektor von großer Bedeutung seien.

Dazu zählten die Verbesserung der Lebensstandards für die ländliche Gemeinschaft, die Notwendigkeit einer umfassenden Entschädigung für landwirtschaftliche Dienstleistungen, der Schutz der einheimischen Landwirtschaft vor minderwertigen Importen, die Wichtigkeit von KAT-Fonds, die Bodenstrategie und den Erhalt der sozialen Infrastruktur für landwirtschaftliche Familien.

Minister Totschnig betonte: „Unsere Bäuerinnen und Bauern wollen Vertrauen, Planungssicherheit und faire Rahmenbedingungen. Dafür setze ich mich tagtäglich ein. Die Diskussionen mit den Bäuerinnen und Bauern vor Ort bringen mir wichtigen Input für meine Arbeit.“



Von links: Max Schwarzenbacher (Obmann Bauernbund Mittersill), NRAbg. Carina Reiter, Claudia Entleitner (Landesbäuerin) und Landwirtschaftsminister Norbert Totschnig.



Rund 100 Interessierte kamen in die Halle für Alle.

BILDER: LISA RIEDER

Das Abenteuer beginnt
bereits vor dem
Schlafen gehen...

dreamlens

AUCH IM ALTER BESTE AUSSICHTEN: MIT DER DREAMLENS MULTI.

Nachts DreamLens tragen, tagsüber perfekt scharf sehen:

Mit der DreamLens Nachtlinse.

www.dreamlens.at

Ein bilosa Produkt

AUGENOPTIK
maurer
HÖRSYSTEME

Mittersill an der Salzachbrücke

Susan & Oliver Maurer GmbH
Zuckerstraße 9, 5300 Mittersill, Austria
T +43 (0) 4282 4281 | Fax +43 (0) 4282 4284
eMail maurer@maurer.at | www.maurer.at

Neue Besitzer mit neuen Ideen

Nationalparkgärtnerei: Seit 1. März steht der Betrieb unter neuer Leitung.

Stuhlfelden. Es gibt Neuigkeiten aus der Nationalparkgärtnerei, welche Johann Altenberger gegründet und betrieben hat. Er und seine Gattin Renate haben sich zurückgezogen und das rund ein Hektar große Gelände mit den Glashäusern und dem kleinen Laden verkauft.

Die neuen Besitzer, das Ehepaar Valentina Tomsik und Matthias Meinl, waren zuvor begeisterte Kunden und ließen sich regelmäßig die Abo-Kisten mit den Produkten der Gärtnerei nach Hause liefern. Valentina Tomsik: „Wir leben schon lange nach dem Prinzip der Nachhaltigkeit und schätzen regionale und biologische Produkte sehr. Als wir dann erfuhren, dass die Nationalparkgärtnerei verkauft wird, haben wir zugeschlagen. Zum einen wäre es unfassbar schade gewesen, wenn hier etwas anderes entstanden wäre. Und zum anderen



„Die Neuen“: Das Ehepaar Valentina Tomsik und Matthias Meinl. BILD: CLAUDIA MARGARETHA FOTOGRAFIE

sehen wir großes Potenzial in diesem Unternehmen. Wir möchten daraus eine Vielfaltsgärtnerei machen und fast alles selber anbauen. Unsere vier Gärtnerinnen, die schon lange hier beschäftigt sind, freuen sich sehr darüber und sind so wie wir topmotiviert.“

Die gebürtige Wienerin, die mit ihrem Mann aus Liebe zu den Bergen in den Pinzgau gezogen ist, erzählt auch noch von anderen Ideen: „Die Nationalparkgärtnerei soll ein Ort der Begegnung werden. Wir wollen einen kleinen Spielplatz und ein kleines Café realisieren.“

Valentina Tomsik und ihr Mann haben schon seit Jänner in der Gärtnerei mitgeholfen, um einen besseren Einblick zu bekommen. Grundsätzlich jedoch wird das Ehepaar, das eine fünfjährige Tochter hat, seinen jeweiligen Berufen treu bleiben und das „Tagsgeschäft“ dem erfahrenen Gärtnerinnen-Team überlassen. Dieses wird von Rosa Gasser geleitet.

Christa Nothdurfter



Kurzvideo:
QR-Code mit dem Handy scannen

Wochenmarkt- Impressionen 2023



Wir suchen für unser Team als Verstärkung

eine/n **Kfz-Techniker/in**
einen **Kfz-Techniker/in-Lehrling** m/w

Bewerbung per Mail an info@mazda-obrist.at
oder per Telefon: Heimo Obrist, +43 664 421 04 99.



RENAULT

DACIA

AUTOHAUS OBRIST

IHR PARTNER IN SACHEN AUTO
06562/4102

Ab Mai ist wieder Wochenmarkt

Zahlreiche Standlerinnen und Standler bieten ab 10. Mai wieder ihre regionalen Produkte feil – Lebensmittel, Deko-Ideen, Geschenke für große und kleine Leute, Gesundes und vieles mehr.

Mittersill. Der Wochenmarkt in Mittersill kehrt ab Mai wieder zurück! Jeden Freitag von 9 bis 13 Uhr am Stadtplatz Mittersill bis Ende September könnt ihr euch auf frische Produkte freuen.

Italienische Spezialitäten zur Saisonöffnung

Zur Eröffnung steht von 2. bis 5. Mai ein italienischer Spezialitätenmarkt mit Köstlichkeiten aus den Regionen Italiens am Programm. Freut euch auf Weine aus Sizilien, frische Oliven aus Apulien, Prosciutto und Trüffelsalami aus Umbrien sowie Schüttelbrot aus Südtirol uvm. (S. 8).

Regionaler Wochenmarkt mit Lebensmitteln u. v. m.

Ab dem 10. Mai beginnt dann der regionale Wochenmarkt, der je-



den Freitag bis Ende September stattfindet. Hier bieten lokale Händler eine Vielzahl an regionalen Leckereien und Produkten an. Von Speck, Wurst, Käse und Marmeladen bis hin zu Knödeln, Kräutersalzen, Likören und Schnäpsen ist alles dabei. Auch Geschenkideen und Dekoartikel wie Schmuck, Kochschürzen, Holzprodukte, Zirbenkissen und Filztaschen werden angeboten.

Am 21. Juni und am 19. Juli kochen Bäuerinnen auf

Am 21. Juni und 19. Juli sorgen die Mittersiller Bäuerinnen mit süßen und sauren Germkrapfen für das leibliche Wohl der Besucher.

Kommt vorbei, lasst euch von unseren Stndlern beraten und mit regionalen Köstlichkeiten verwöhnen! **Euer Team von M+**



„A turbulentes Wochenende“ – ein Erfolg

An zwei Wochenenden im März ging's in Stuhlfelden – konkret auf der Theaterbühne im Gasthof Flatscher – richtig turbulent zu. Zum Stück: Der Vater Peter Holzmann ist arbeitslos (und arbeitslos). Das nutzt die freche Tochter Uschi aus und macht mit dem Papa die Hausaufgaben – was natürlich nicht ganz reibungslos abläuft. Die Mutter ist von den finanziellen Nöten und der Hausarbeit gestresst, hat dazu noch Ärger mit dem schwerhörigen Opa. Als die abendliche

Ziehung sechs Zahlen bringt, die auf dem Lottoschein angekreuzt sind, schöpft Peter Hoffnung...

Diese Geschichte von Walter G. Pfaus brachte die Theatergruppe Stuhlfelden fünf Mal zur Aufführung, lockte damit insgesamt rund 800 Besucher/-innen an und lenkte sie über zwei Stunden von den Alltagsorgen ab. Der Applaus und die gute Laune der Gäste waren für die Theatergruppe der Lohn für die über zweimonatige Vorbereitungs- und Probenzeit. BILD: ELFRIEDE HOCHSTÄFFL



Wir suchen dich....

- Verkäufer/-in ab 30 Std.
- Lehrlinge für Feinkostverkauf
- Außendienstmitarbeiter
- Metzger Vollzeit
- Lehrlinge für Fleischverarbeitung

Rumpold GmbH & Co KG
Mittersiller Bundesstrasse 44
5724 Stuhlfelden
+43(0)6562 40633

fleischhauerei-rumpold@sbg.at
www.fleischhauerei-rumpold.at

Ihr Rumpold-Team

SALZBURGER VERLAGSHAUS
SONDERPRODUKT

Mittersiller
Nachrichten

mittersill plus – Information aus
Wirtschaft und Tourismus für die
Region Oberpinzgau

Medieninhaber:
Salzburger Verlagshaus GmbH

Herausgeber: Dr. Maximilian Dasch
Geschäftsführer:
Mag. (FH) Maximilian Dasch,
Klaus Buttinger LLM.oec.
Chefredakteurin: Sigrid Scharf
Anzeigenleitung: Wolfgang Trausner
5021 Salzburg, Karolingerstraße 40
Tel. 0662 / 820220

Redaktion: Christa Nothdurfter, Andreas
Rachensberger BA, Lena Zehentmayr BA
Anzeigen, Verkauf:
Alisa Poljarevic

5700 Zell am See, Hafnergasse 3B
Tel. 06542 / 73756-963 und -967
Fax: 06542 / 73756-960

E-Mail: pinzgauer.nachrichten@svh.at
Internet: www.svh.at

Anzeigentarif SVH Nr. 8 vom 1. 1. 2024

Druck: Druckzentrum Salzburg
5021 Salzburg, Karolingerstraße 38

Für diese Ausgabe „mittersill+“ werden Druck-
kostenbeiträge geleistet. Es handelt sich somit, gem.
§ 26 MG, um „entgeltliche Einschaltungen“.



Ein motiviertes Team, das hilft

„Zeitpolster Oberpinzgau“. Helfer und vor allem auch Antragsteller sind herzlich willkommen.

Mittersill, Oberpinzgau. Der österreichweit tätige Verein „Zeitpolster“ (zeitpolster.com) ist seit vorigem Jahr auch im Oberpinzgau tätig. Das Konzept: Wer selber fit ist und Zeit hat, kann andere mit verschiedensten Dienstleistungen unterstützen, wobei klassische Pflegetätigkeiten ausgenommen sind. Die getätigte Leistung wird als Zeitguthaben angespart und kann später ir-

gendwann selber in Anspruch genommen werden. Beim Oberpinzgauer Team haben sich schon etliche Menschen, die jetzt ihre Zeit investieren möchten, gemeldet. Auch Antragsteller gibt es einige, doch es könnten durchaus noch mehr werden. Nichtsdestotrotz sind auch Aktive noch willkommen.

Tel. 0664/88487913. noc



Das Koordinations-Team mit Susi Altenberger, Alexandra Heim, Inge Patsch und Maria Geißler (v. l.). Nicht im Bild: Thanh Stöckl. Das Foto entstand im Pletzer-Gastgarten. ARCHIVBILD: VEREIN ZEITPOLSTER

Kameradschaft feiert ihr Jubiläum

Mittersill. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren: Am **Sonntag, 26. Mai**, feiert die Kameradschaft Mittersill ihr 150-Jahr-Jubiläum und blickt auf eine lange Ära zurück, die von schweren und schönen Zeiten geprägt gewesen ist. Zur Feier gehört auch ein Festumzug, bei dem unter anderem die Bürger- und Trachtenmusikkapelle Mittersill aufmarschiert. Bei den Kameraden – Obmann ist Gottfried Wallner, Schriftführerin Helga Schmidseider – ist die Vorfriede auf das Jubiläum groß.

Chirurg referiert in der Halle für Alle

Mittersill. Am 12. April um 19 Uhr hält der gebürtige Leoganger Christoph Griessenauer im Schulzentrum einen Vortrag zum Thema „Faszination Neurochirurgie. Das Gehirn sehen, verstehen, heilen“. Der Referent ist Primar und Vorstand der Neurochirurgie an der Christian-Doppler-Klinik Salzburg. Veranstalter ist das Salzburger Bildungswerk Mittersill; die Ortsgruppe wird von Felix Germann geleitet. Eintritt: Freiwillige Spenden; man nimmt damit an einer Tombola teil.

Winkelgasse: Regionale Erde statt Hexenbesen

Beim Mittersiller Obst- und Gartenbauverein gibt es nun Kompost und Erde.

Mittersill. Harry-Potter-Fans wissen es: In der „Winkelgasse“ kaufen Zauberer und Hexen ihre Utensilien ein. Eine namensgleiche Gasse findet sich im Stadtteil Felben. Dort gibt es hingegen einen Baugrund, den der Besitzer dem Obst- und Gartenbauverein als Verkaufsfläche überlässt. Obfrau Rosi Meusburger hatte die Idee, bei einem Kompostwerk im Pongau speziell gemischte und bio-zertifizierte Gartenerde zu bestellen, die weder von Plastik umhüllt ist noch von weit her kommt. Der zweite große Haufen, der an der Adresse Winkelgasse 28 zu finden ist, besteht aus zertifiziertem Reinkompost zum Mulchen oder Düngen. Mit Scheibtruhe, Kübel oder einem Anhänger ausgestattet, kann man hier beides abholen. Eine Scheibtruhe oder Mörtelwanne fasst etwa 70 kg Erde (8 Euro) oder Kompost (7 Euro). Wenn Rosi Meusburger daheim ist (sie wohnt im Haus daneben), bezahlt man bei ihr, ansonsten kann das Geld einfach deponiert werden. noc

„Sauberes Stuhlfelden“ : Wer ist dabei?

Mit Handschuhen und Müllsäcken ausgestattet, geht es ans Aufräumen.


Stuhlfelden. Die Gemeinde, das örtliche Bildungswerk sowie die „Gesunde Gemeinde“ und „Sauberes Salzburg“ laden zur Aktion „Sauberes Stuhlfelden“ ein. Eingeladen sind alle, die etwas für den Ort tun wollen und andere zum Nachdenken über das Wegwerfen anregen möchten. Handschuhe und Säcke werden zur Verfügung gestellt. **Treffpunkt: 5. April, 14 Uhr, Gemeindeamt; bei Schlechtwetter am 12. April.**

#ich
kauf
lokal

...weil
für mich
Beratung
mehr
zählt.

M+ MITTERSILL
HOLLERSBACH
STUHLFELDEN

mittersillplus.info

SPARKASSE 
Mittersill

Erfülle deinen Raum.

Mit dem 2%-Startbonus
fürs erste Eigenheim.

sparkasse.at/mittersill/startbonus

Sparkasse Mittersill Bank AG · Stadtplatz 4 · 5730 Mittersill
T +43 50100 48700 · E info@mittersill.sparkasse.at

Bis zu
4.000 Euro
Startbonus*

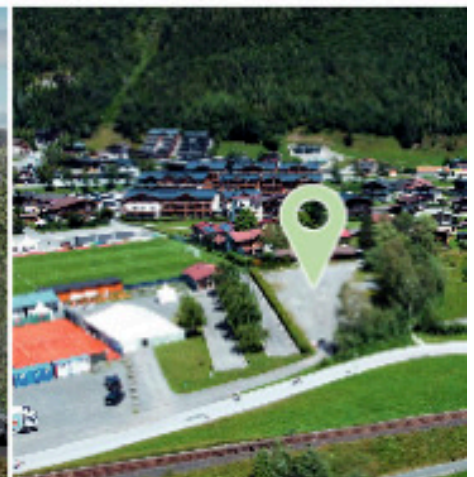
#glaubandich

La vita è bella ...
Im neuen Valentino



VALENTINO

Insgesamt 10 Einheiten | Individuelle Grundrissplanung | Zentrale Lage | Mögliche Kauf-Wohnbauförderung



REK
REAL ESTATE KNAPP

Ansprechpartner: Niklas Knapp, MA staatl. gepr. Immobilienmakler
Tel.Nr.: +43 (0)664 14 44 974
E-Mail: office@realestateknapp.com
Website: www.valentinowohnbau.at





Sonnenschein und fröhliches Treiben beim Ostermarkt des Felberturm Museums

Bei diesem Markt konnte man sich wieder auf das Osterfest einstimmen. Das Organisationsteam rund um Georgia Winkler-Pletzer (Regionalverband) und Museumskordinatorin Manuela Gofftizer-Rzaigui

(linkes Bild unten, r., mit Mitarbeiterin Michaela Reichholf) sorgte für Speis, Trank und Tombola (mittleres Bild). Viele Standhalter/-innen boten ihre Produkte an – oben links sind Anna Fink und Josef Pfeiffer zu

sehen. Und: Unter Anleitung von Elfriede Eder (oben rechts, mit zwei ihrer Enkelinnen) konnte man Palmbüschen binden. Unten rechts: Barbara Altenberger mit Anuk, Marie und Annarosa. BILDER: CHRISTA NOTHDURFERT

**MITTERSILL
HOLLERSBACH
STUHLFELDEN**

MITGLIEDSBETRIEBE MITTERSILL PLUS

**GRATIS
90min**

<p>Ärzte & Apotheke</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tauernapotheke Mittersill KG 2. Dr. Ingrid Novotna 3. PVZ Mittersill Dr. Sacher, Dr. Sturm Allgemeinmediziner GmbH <p>Anwälte - Notariate</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Dr. Johann Bründl <p>Autohandel</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Auto Huber Ges.m.b.H. 6. Autohaus Obrist 7. Autohaus Gebrüder Stotter 8. Prostis Autoboutique 9. Cartech Autoreparatur-Verkauf-Service <p>Banken</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. Raiffeisenbank Mittersill 11. Salzburger Landeshypo Filiale Mittersill 12. Volksbank Salzburg Filiale Mittersill <p>Buch - Papier</p> <ol style="list-style-type: none"> 14. Elmauer - Zeit zum Lesen GmbH <p>Bar - Cafe - Bäckerei</p> <ol style="list-style-type: none"> 15. Bäckerei Ensmann 16. Pletzer Konditorei-Kaffee 17. Tildach Bäckerei Cafe Konditorei 18. Zwischenzeit die Erlebnisalm 19. Chic OG - Cafe Bar & Snacks <p>Div. Dienstleister</p> <ol style="list-style-type: none"> 20. Allianz Agentur 21. Büro Franz Wieser GesmbH 22. Fahrschule Wimmer 23. Friseur Verena Fritz 24. Ferienregion - Nationalpark Hohe Tauern 25. Feuersinger Planung 26. Fritzenwälder - Gandler Wirtschaftstreuhand und Steuerberatung 27. Gandler Risk Management GmbH 28. Gruber & Partner - Unternehmensberatung 29. Höbl Baumanagement GmbH 30. Koidl Transporte GesmbH 31. Physikalische Medizin Einzinger 32. Prodinger, Hilsenzauer & Partner Steuerberatungs GmbH & CoKG 33. Steuerbüro Oberleitner 34. Taxi Hons - Johann Obermüller 	<ol style="list-style-type: none"> 35. Uniga Generalagentur Mittersill 36. Salon Haargenau 37. On.project.Projectmanagement 38. Silencio by melanie ingruber 39. Schwab Transport GmbH 40. Sandra Scharler - Kosmetik & med. Fußpflege 41. Performance & KMU GmbH 42. Taxi Mittersill 43. Lebensgefühl - Praxis für psychologische Beratung 44. WTSB Steuerberatung 45. Kessler² Architektur & Bauabwicklung <p>Div. Handelsbetriebe - EDV</p> <ol style="list-style-type: none"> 46. Seifen und Geschenke Melanie Varga 47. Bürotechnik Kirchner 48. Computertechnik Wenger & Partner OG 49. Data 01 50. Ebner GmbH 51. Florian Huber - Werken-Kochen-Genießen-Spielen-Schenken 52. Gewulkt wie Drogerie Tachezy 53. AlpenRelax GmbH 54. Waffen Rumpfer 55. Wohnstudio Kogler 56. Fahnen Gärtner 57. Nationalpark - Gärtnerei Gemüse aus biologischem Anbau 58. Fleischhauerei Rumpold 59. HBE - Ihr Werkzeugprofil 60. Metzgerei Feuersinger - Oberbräu 61. IcoSense GmbH 62. Handyzentrum Smart-Repairs 63. Bestattung Kogler 64. Infrarot Heizungen Roland Wicker <p>Floristen</p> <ol style="list-style-type: none"> 65. Blumenecke 66. Blumen Galerie <p>Handwerksbetriebe</p> <ol style="list-style-type: none"> 67. Bernd Gruber, Interior-Design-Furniture 68. Blizzard Sport GmbH 69. Bruno Berger GesmbH 70. Holzbau Dankl 71. Egger Bau GmbH 72. Elektro Bernhard 	<ol style="list-style-type: none"> 73. Elektro Ingruber KG 74. Empl Bau GesmbH 75. Erdbewegungen Anton Seber 76. Farben Lechner 77. HV Bau, Hoch- und Tiefbau 78. Installationen Eder 79. Team Haustechnik GmbH & Co KG 80. Hauschild Installationen GmbH & Co KG 81. Installationen Wieser 82. Johann Knapp Baugesellschaft 83. Eberl Malerei GmbH 84. Neumayr Günter, Tapezierer & Sattler 85. Neuschmid Christian, Schmiede 86. Pinzgauer Holzfachmarkt 87. Ramazan - Dachdecker/Spengler/Glaser 88. Ronacher Elektrotechnik 89. Wohnstudio und Tischlerei Kogler 90. Tischlerei Riedlsberger Toni 91. Tischlerei Hans Bacher 92. Wimmer - Spenglerei & Glaserei 93. thLaser design/cut/technik 94. Team Haustechnik GmbH&Co KG 95. WAI! Wohnbau GmbH 96. Buchner Metalltechnik 97. Buchner Handel - Montage - Tortentechnik 98. Elektrotechnik Wängler 99. Elektrotechnik Scherthäner GmbH 100. Steger Franz Hausgerätekochtechnik <p>Hotels - Gasthöfe - Restaurants</p> <ol style="list-style-type: none"> 101. Restaurant Almaa im Nationalparkzentrum 102. Alphotel Mittersill 103. Berghotel Breitmoos 104. Dorfgasthof Schlüsselstube 105. Erholungshotel Kaltenhauser 106. Gasthof Essiger 107. Gasthof Heidbach 108. Hotel Heitzmann - Steakhouse & Restaurant 109. Gasthof Hohe Brücke 110. Gasthof Schweizerhaus 111. Hotel Restaurant Brünrup 112. Hotel Gasthof Flatscher 113. Mellinger Alm 114. Pizzeria - Restaurant Hörfarter 	<ol style="list-style-type: none"> 115. Restaurant Panoramabahn 116. Schloss Mittersill Hotel GmbH 117. Sensinger Alm 118. Sonnberghof 119. Sporthotel Kogler 120. Toni Alm 121. Gamsböckhütte - Aussenstation 122. Alpenhof Apartments - Familie Goller 123. Sunseit - Restaurant & Cafe 124. Mooralm 125. Herz3 - Hotel Bar Restaurant 126. Smash n' Go 127. Alpinlodge Sonnalm 128. Restaurant & Pizzeria il Centro 129. Gasthof Post 130. Gasthof Sahnealm <p>Lebensmittel</p> <ol style="list-style-type: none"> 131. Sparmarkt Kammerlander 132. Stadtmittels LOIS 133. COOPinzgau: Regionalladen und Online-Hofladen 134. MIS Kebap Burger <p>Optik - Uhren - Schmuck</p> <ol style="list-style-type: none"> 135. Pellosch Optik Uhren Schmuck 136. Uhren - Schmuck Schleizer 137. Augenoptik und Hörsysteme Maurer an der Salzachbrücke 138. Aug und Ohr KG <p>Photo - Grafik - Druck - Marketing</p> <ol style="list-style-type: none"> 139. design am berg - product & image 140. Hönigmann Druck & Design 141. mpunkt werbeagentur e.U. Manuel Pichler 142. Photoart Reilmüller Franz 143. MCPREZI - Agentur für Präsentation, Prezi & Rhetorik 144. alpWeb Webdesign Online Marketing pro-shop Textildruck-Textilstick-Handel 146. Fotografie Eva Reilmüller 147. AlphaCut Werbetechnik 148. Fotograf - Bilderdruck - Mediendesign <p>Reisebüros</p> <ol style="list-style-type: none"> 149. RCM Reisecenter Mittersill <p>Sportfachhändler</p> <ol style="list-style-type: none"> 150. Intersport Breitfuss 151. Marken Outlet - Sport Steger GmbH 	<ol style="list-style-type: none"> 152. Sport Steger - Mittersill/Restlerhöhe <p>Textil - Mode - Schuhe</p> <ol style="list-style-type: none"> 153. Paulina's Kinderparadies & Damenschuhe 154. Kleiderhaus Griesler 155. Leder Ritsch 156. get DRESSED! by Moosbrugger 157. OutletStore Breitfuss 158. Scarpa Italia 159. s.Oliver - shoeltra - Triumph/Skiny underwear 160. Hautnah - Wäsche und Bademode 161. Manuela Lerch 162. Moosbrugger Damen 163. Moosbrugger Männer 163. N° 2 - Revival Store <p>Freizeit - Kultur</p> <ol style="list-style-type: none"> 164. Felberturm Museum Mittersill 165. Heilbad Burgwies 166. Nationalparkzentrum - Hohe Tauern GmbH 167. Panoramabahn Kitzbüheler Alpen 168. Stefans Ski- und Snowboardschule 169. Golfclub Nationalpark Hohe Tauern 170. Snow-Experts - Ski- & Snowboardschule 171. Manuel Briandl 171. Lichtspiele Mittersill - Kino * Bar * Theater 172. PGA Professional 173. Active 8 Fitness Mittersill 174. Bergbahn AG Kitzbühel - Die Ersten am Berg! 175. Bogendorf Stuhlfelden 176. Flugschule Pinzgau 177. Yachting Exclusive GmbH
--	--	--	--	--

www.mittersill.info

www.salzburger-sparkasse.at

M+

MITTERSILL
HOLLERSBACH
STUHLFELDEN



mittersill.info

TEAM FUN RUN MITTERSILL 18. MAI 2024

ZENTRUM MITTERSILL

14.30 Uhr | 14.40 Uhr | 15.00 Uhr

Melde Dich jetzt als 3er-Team an!
Damen | Herren | Mixed – 5 km
Walking – 5 km
Kids – 1 km
Zwergal – 600 m

powered by

SPARKASSE
Mittersill

ANMELDUNG



Detaillierte Informationen
finden Sie unter
mittersill.info.

HOHE
TAUERN
DER NATIONALPARK REGION





Das Trainerteam des USV Hollersbach mit „All Time Ortsmeister“ Harry Wallner, der anlässlich seines 60. Geburtstag in Retro-Ausrüstung sein Glück versuchte. Doch er kam nicht weit...



Sie holten die Titel (v. l.): Michael Zingerle (Ortsmeister), Sandro Exenberger (Ortsschülermeister), Helene Islitzer (Ortsschülermeisterin) und Annalena Eder (Ortsmeisterin).

BILDER: USV HOLLERSBACH

Zwei kurze Auftritte des Allzeit-Ortsmeisters

Der USV Hollersbach lud zum Riesentorlauf. Die Lacher hatte der ewige Champion auf seiner Seite.

Hollersbach, Mittersill. Am 30. März feierte USV-Legende Harry Wallner seinen 60er. In den vergangenen Jahrzehnten hat er nahezu alle alpinen Ortsmeistertitel abgeräumt, die es zu holen gab. Dieses Mal machte er sich anlässlich des runden Geburtstags einen Spaß.

So schnallte Wallner zwei Wochen vor dem „Runden“ bei den diesjährigen Ortsmeisterschaften auf der Resterhöhe seinen Ju-

gendski an, einen alten Blizzard Firebird, und startete mit Feuereifer ins Rennen. Doch schon beim zweiten Tor machte ihm die Bindung einen Strich durch die Rechnung, auch auf einem Ski kam er nicht mehr weit.

Rennleiter Bernhard Wallner gewährte seinem Vater einen inoffiziellen zweiten Versuch: „Aber nach vier Toren ging die andere Bindung auf“, sagt der Sektionsleiter des USV Hollers-

bach und lacht. „Mit diesem ‚Did not finish‘ muss er jetzt leben.“ Für kollektive Erheiterung sorgten die kurzen Auftritte allemal.

Von 158 gemeldeten Teilnehmerinnen und Teilnehmern kamen am Ende 139 in die Wertung. In den Schülerklassen rasten Helene Islitzer und Sandro Exenberger zum Ortsmeistertitel. Bei den Damen war Titelverteidigerin Annalena Eder neuerlich erfolgreich. Und bei den Herren gab es

mit Michael Zingerle einen Premiersieger.

Tags darauf genoss eine große Abordnung des USV Hollersbach einen herrlichen Tag beim RTL der Damen und Slalom der Herren im Rahmen des Weltcup-Finales in Saalbach. Bernhard Wallner: „Wir sind mit 45 Leuten – Kinder, Eltern und Betreuer – hingefahren und wollten den Kids mal zeigen, wie so ein Renntag bei den Profis abläuft.“ **rach**



Burschen der MS Mittersill sind Landesmeister im Snowboardcross

In Obertauern fanden kürzlich die Landesmeisterschaften im Snowboardcross statt. Mit Feuereifer waren dabei auch drei Mannschaften der Mittelschule Mittersill am Start. Allen voran konnten die Burschen (Valentin

Berger, Florian Enzinger, Sebastian Fuchs) den Landesmeistertitel in den Oberpinzgau holen. Auch das Mixed-Team (Nico Bauer, Felix Maier, Helene Islitzer) und die Mädchen (Zara Brensteiner, Christin Voithofer, Lynn

Berger) erreichten bei ihrem ersten Antreten Top-Platzierungen. Zudem ging der Tagesieg in der Einzelwertung an Valentin Berger, dicht gefolgt von Florian Enzinger.

BILDER: MS MITTERSILL

Turntalente brillieren in Salzburg

Drei Mal Gold und ein Mal Bronze eroberten die vier teilnehmenden Teams von Mittersiller Schulen bei den „Turn 10“-Landesmeisterschaften. Die Freude über die großartigen Erfolge ist groß.

Salzburg, Mittersill. Der 6. März war ein äußerst erfolgreicher Tag für die Mittersiller Schulen. Vier Mannschaften (zwei Mädchen-teams und ein Burschenteam der MS Mittersill sowie eine Mixed-Gruppe des BORG Mittersill) traten in Salzburg an, um sich mit Gleichgesinnten zu messen.

Die Mehrheit der Teilnehmer/-innen schnupperte zum ersten Mal Wettbewerbsluft. Nichtsdestotrotz bewahrten die jungen Turnerinnen und Turner einen kühlen Kopf, wuchsen über sich hinaus und versetzten mit ihren eindrucksvollen Darbietungen sogar die Konkurrenz in Staunen.

Belohnt wurden die hervorragenden Leistungen mit drei Landesmeistertiteln (Mädchen MS Mittersill, Burschen MS Mittersill, Mixed-Team BORG Mittersill)



Die jungen Oberpinzgauer Turner/-innen zeigten sehr starke Leistungen.

BILD: MS MITTERSILL

und einer Bronzemedaille (Mädchen MS Mittersill). Frei nach dem Motto „Nach dem Wettkampf ist vor dem Wettkampf“ sind alle Schüler/-innen top-mo-

tiviert und fiebern bereits den Landesmeisterschaften 2025 entgegen. Die Mädchen und Burschen wollen an die heurigen Leistungen anknüpfen, ihre Titel

verteidigen und sich einen Startplatz für die Bundesmeisterschaften, die 2025 ebenfalls in Salzburg ausgetragen werden, erkämpfen.

Philipp Nocker siegt beim Slalom am Resterkogel

Mittersill. Trotz herausfordernder Bedingungen durch dichten Nebel und Schneefall lieferten viele junge Athletinnen und Athleten am 24. März beim Landescup-Slalom am Resterkogel ein starkes Rennen ab. Der Skiclub Oberpinzgau hat mit seiner hervorragenden Mannschaftsarbeit die Piste trotz der Widrigkeiten bestens präpariert, was zu einem

gelungenen Wettbewerb beitrug. Eine herausragende Vorstellung lieferte einmal mehr Philipp Nocker. Das Talent des USV Stuhlfelden fuhr in der Klasse Schüler 14 mit 72 Hundertstel Vorsprung zum Sieg. Weiters top aus Oberpinzgauer Sicht: Luca Schratl vom WSV Bramberg wurde hinter Thomas Bürgler (SC Dienten) Zweiter der Klasse Schüler 16.



Philipp Nocker war in der Klasse Schüler 14 nicht zu schlagen.

BILD: SLSV

Österreichischer Rekord für Maximilian Klammer

Kufstein. Bei der österreichischen Meisterschaft für Luftdruckwaffen lieferte der junge Mittersiller eine sensationelle Vorstellung ab. 10,6 zu 10,5 im letzten Schuss gaben den Ausschlag, dass sich Maximilian Klammer den Titel in der Klasse Jugend I holte – zum Drüberstreuen mit dem neuen österreichischen Rekord von 209,3 Ringen. In der Mannschaftswertung belegte Max mit der Salzburger Auswahl, der auch Jonas Steinberger und Gabriel Behrend angehörten, den vierten Rang.

Die Salzburger Männer-Mannschaft mit dem Mittersiller Gernot Rumpler, Mario Kreuzsaler und Christian Schoosleitner erreichte Platz sieben. In der Einzelwertung zeigte Rumpler mit 630,1 Ringen einmal mehr seine große Klasse. Als Dritter zog er in souveräner Manier in das Fi-



Max auf den Händen von Gernot und Sara Rumpler. BILD: CH. NIEDERSEER

nale ein, konnte dabei seine Platzierung halten und sich somit über Bronze freuen.

